

~~Ж 27~~
~~8~~
ГРАФОДРОМІЯ

или

ИСКУССТВО СКОРОПИСИ.

Сочинение

Г. А с т ь е.

Передъланное и примѣненное къ Русскому
языку

Барономъ Модестомъ Корфомъ.

Via opus est incipientibus, sed ea plana
et ad ingrediendum expedita.

Q U I N T.



САНКТПЕТЕРБУРГЪ

Въ Типографии Н. ГРЕЧА.

1 8 2 0.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

съ шѣмъ, что бы по напечатаніи, до выпуска изъ типографіи, представлены были въ Цензурный Комитетъ: одинъ экземпляръ сей книги для Цензурнаго Комитета, другой для департамента Министерства Народнаго Просвѣщенія, два экземпляра для Императорской Публичной Библіотеки, одинъ для Императорской Академіи Наукъ и одинъ для Сankt-Петербургской Духовной Академіи. Санктпетербургъ. Февраля 17 дня 1820 года.

Цензоръ Ст. Сов. и Кав. Гр. Яценковъ.

ИМПЕРАТОРСКОМУ

ЦАРСКОСЕЛЬСКОМУ ЛИЦЕЮ

посвящено

ПРИЗНАТЕЛЬНЫМЪ ВОСПИТАНИЦОМЪ,

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Сей опытъ Графодроміи, сколько
мнѣ извѣстно, первый на нашемъ
языкѣ; не сшану распространяться
ни о пользѣ, ни о многочисленныхъ
выгодахъ, связанныхъ съ познаніемъ
сего искусства. Кто ихъ не признаетъ,
шошь вѣрно не сшанетъ читать
сихъ строкъ и не убѣдится доказа-
тельствами, шамъ гдѣ не можешьъ
убѣдить его самое дѣло.

Я раздѣлилъ всѣ сочиненіе сіе на
три части: въ первой представляю
сокращенный переводъ предисловія
Г. Аспье, въ кошоромъ любопытные
найдутъ исторію сценографическихъ
системъ, а *нѣвѣрные* — мое оправданіе.
Во второй излагаю я основныя

правила Графодромії, по системѣ Г. Аспіе, передѣланной впрочемъ во многомъ для примѣненія къ нашему языку. Въ третій часпи наконецъ раздѣляю на V уроковъ подробнѣйшее изложеніе графодромической системы, и всѣ частные случаи и примѣчанія. Вообще старался я всѣми мѣрами сблюсти въ сей книгѣ главнѣйшее достоинство учебнаго сочиненія: краткость и ясность, сколько позволяло мнѣ то изложеніе предмета, совершенно у насъ новаго и малымъ извѣстнаго. Впрочемъ первые шаги въ поприщѣ новой науки рѣдко бывають увѣнчаны общимъ всѣхъ одобрѣніемъ: времени, размышенію и зрѣлой критикѣ предоставлено совершенствовать человѣческія произведенія, а въ дѣлѣ шоль важномъ, каково невѣроятное ускореніе симъ средсивомъ письма, долженъ шрудицься

не одинъ частный человѣкъ, а должна участвовать цѣлая нація. Посему всякое благонамѣреніе замѣчаніе будешь принятъ мною съ благодарностью, и найденные погрѣшности исправляйся — когда публика попробуетъ втораго изданія.

Посвящая сію книгу Императорскому Лицею, нужнымъ починаю присовокупить, что сія система, изобрѣтенная только въ 1816 г. переведена уже по свидѣтельству иностраннныхъ Журналовъ на Нѣмецкій и Англійскій языкъ, и введена въ употребленіе не только между частными лицами, но и во многихъ вышнихъ Училищахъ Германіи и Англіи.

Не могу умолчать при семъ случаѣ благодарности моей оличному художнику, содѣйствовавшему къ украсенію сего сочиненія превосходными шаблицами. Всякой замѣтишь

чистоту, красоту, и что здѣсь всего важнѣе, необыкновенную точность рисунка Г. Бегровъ, усовершенствовавшій себя въ нашемъ опечествѣ, въ лигографическомъ искусствѣ, довѣльное, кажущееся до высочайшей степени превосходства.

САНКТ-ПЕТЕРБУРГЪ
ИМПЕРІАЛЬСКАЯ КОМПАНИЯ
ПО ПЕЧАТИ И ПРИЛІПКЕ

САНКТ-ПЕТЕРБУРГЪ
ИМПЕРІАЛЬСКАЯ КОМПАНИЯ

САНКТ-ПЕТЕРБУРГЪ
ИМПЕРІАЛЬСКАЯ КОМПАНИЯ

ПРЕДИСЛОВІЕ Г. АСТЬЕ.

Чтобъ изложено въ описаніи, означеніи
этихъ извѣстій, съмѣшилъ бы съ
академіческою, кінокомпанией и публичной
занятіями означеніе эпохи, въ

Вопреки многократнымъ покушені-

ямъ ученаго мѣра усовершенствовать
искусство письма, вопреки ощущаемой
всякой день болѣе и болѣе необходимости
дать перу быстропшу нашихъ мы-
слей; если еще люди, копорые сомнѣ-
ваются въ полезѣ Стенографіи *) и
признаютъ въ ней едвали что либо и
приятное, утверждая вообще, что она

занята однимъ изъ способовъ письма, бы-

шию оно является въ концѣ

*) Здѣсь Стенографія означаетъ вообще
искусство скорописи, и если ничто
иное какъ родовое название. —

II

можетъ быть употребляема съ успѣхомъ только для выраженія насконо краснорѣчія *импровизированнаго*.

Нѣть сомнѣнія, что такому предубѣждению единственная причина несовершенство, которому подвержена была во всѣ времена **Сценографія**. Преписывія и запрудненія, вспрѣшившіяся пѣмъ, которые ею занимались, и не совсѣмъ ими побѣжденныя, преградили ей путь къ дальнѣйшимъ успѣхамъ, и уменьшили для свѣта лиѣ выгода, которыя необходимо сопражены съ ея познаніемъ.

Но если основать сіе искусство на правилахъ ясныхъ и немногосложныхъ, понятныхъ всякому, тогда каждое званіе, каждый возрастъ почувствующій его пользу, тогда облегчишь оно воспитаніе юношескаго и ускоритъ ходъ и успѣхи общесквенного просвѣщенія.

III

Кто не согласится, что частное списываніе укрѣпляетъ память и что легче запомнишь списанное однажды, нежели то что перечипываешь не сколько разъ. А такое письмо, котораго зна-
ки въ десятъ скорѣе черпятся неже-
ли обыкновенные буквы, доспавляешь
средствомъ, въ данное время сдѣлать го-
раздо большее число списковъ, нежели
посредствомъ теперь принятаго письма.

Опть сего облегчаєтся также изуче-
ніе именъ собственныхъ и техническихъ
словъ, обыкновенно сухое и утомитель-
ное. Изъ всѣхъ чувствъ, зрѣніе способ-
иць въ непосредственнѣйшей связи съ
памятью: каждый графодромический
знакъ, краткий и простой, правильно-
стю или неправильностью своего начер-
панія, исправляешь всегда какое-то осо-
бое впечатлѣніе въ глазу и оно этого часпо
одна едва примѣтная черта, приводить

IV

на мысль все слово, которое уже прежде где либо встрѣчалось, какъ иногда въ жизни, незначущее само по себѣ обстоятельство возбуждаеиъ воспоминаніе важнаго происшествія.

Разсматриваемое и съ другихъ споръ, сие искусство предстаивленій выгоды не менѣе значительныя. Вамъ особенно, спихопворцы и сочинители, предстаивляеиъ оцѣниши по испинному доспоинству способъ, толь быстро изображающій мысль. Часпо, когда воображеніе, такъ сказать, наводнено мыслями и картинаами, онъ пропадаютъ для другихъ, потому что не могутъ быть выражены также скоро, какъ образуются. И какъ часпо, спрашиваясь скучи связанной съ медленностю переписыванія, авторъ оставляетъ безъ поправки погрѣшиности, которые искашаютъ все твореніе.

V

Съ помощію хорошей Стенографіи всѣ шаковыя неудобства исчезнутъ. Перо, покорсившее закону нашей воли, сравнишися въ быстропрѣ съ мыслию и величеспіенія произведенія, которыя часпо бывають одинъ плодъ внезапнаго вдохновенія, не останутся для насъ сокровенными.

Путешеспіенники, въ мѣстныхъ запискахъ своихъ, необходимою по недоспаку времени краткостю часпо времѧ ясносии. Послѣ, въ своихъ повѣспіованіяхъ, коихъ первое доспоинство должна быть истина, принуждены они дополняти вымыслами то, чего не могутъ разобрать въ собственномъ письмѣ своемъ: воитъ причина частыхъ ихъ между собою пропиворѣчій.

Графодромія подаетъ способъ избѣгнуть такого недоспака. Знаки ель основанныя на правилахъ непремѣнныхъ и точныхъ, ченки всегда и для всяка-

го, сколько бы ни пропекло времени послѣ ихъ начертанія. Жаждущіе ученія и новыхъ свѣдѣній должны въ полной мѣрѣ чувствовать преимущества сего изображенія.

Графодромія имѣетъ свои выгоды для каждого сословія людей. Судья, ученый, молодой человѣкъ — во всякомъ курсѣ наукъ, купецъ въ перепискѣ своей, на копиорую часпо у него такъ мало досуга — словомъ всѣ званія найдутъ въ ней полезное соединеніе съ пріятнымъ.

Надобно прибавить къ вышесказанному мною замѣчанію, что — кроме правки ошибокъ много времени отнимаетъ у сочинителя перечитываніе по нѣскольку разъ цѣлыхъ страницъ его сочиненія, необходимое однакоже для дополненія всему цѣлому ровносчи въ слогѣ, и одинаковой вездѣ општыни. Это долговременное занятие графодро-

микъ замѣнить однимъ взглядомъ, ибо его метода даєтъ ему возможность спѣснить въ одну точку то, для чего иначе попробно бы было большаго пространства. Умъ быстрѣе угадываетъ знаки, потому что восемь или десять графодромированныхъ словъ занимаютъ иногда не болѣе мѣста какъ одно пространство письма. Съ привычкою, сіи знаки гораздо скорѣе читаются, нежели обыкновенные буквы. Легко доказать сію истину примѣромъ числительныхъ имёнъ, которыхъ несравненно быстрѣе прочесть можно, когда они представлены знаками. Такъ на примѣръ:

8998 — 4774.

Восемь тысяча девяносто девяносто восемь, четыре тысячи семьсот семьдесят четыре.

И небольшое различие въ степени скорости производить много разницы въ чтеніи.

VIII

Опъ медленнаго чиенія оптигощаетъ разумъ и вниманіе дѣлится между самыми словами и предметомъ, который они выражаютъ. Въ Графодроміи, напропивъ читаешь, кажеся, вдругъ цѣлья мысли, не успѣвая останавливаться на каждомъ въ отдельности словѣ изъ всей щолы, ихъ представляющей.

Сверхъ шого изученіе сего искусства ведеть къ новымъ и занимательнымъ наблюденіямъ. Краиность, которою оно повсюду означеновано, имѣетъ чрезъ-широкое очаровательное для глаза. Разумъ читающаго, охраняемый такимъ образомъ опъ ига обыкновенного разсѣянія, весь исполненъ шѣмъ, на чио успремлены его взоры, и къ удовольствию, которое всегда приноситъ хорошая книга, членіе оной въ графодромическихъ знакахъ присовокупляетъ какое ли особаго рода наслажденіе, неизъяснимое для того, чио самъ не испыталъ его на опыши.

IX

Однимъ словомъ, Графодромія къ печатному письму въ помѣнѣ же самомъ отношени, какъ сіе посѣднее къ рукописи; а всякой согласиця, чио сочиненіе самое незначущее все еще способъ въ печати, нежели въ рукописи.

Притомъ, шупъ мысль написанная достигаетъ нашего ума съ такою степенью скорости, о которой не льзя дать понятія посредствомъ обыкновенныхъ раздѣлений времени. — Тоже самое и въ разсужденіи письма: не проходить и одного мига между образованіемъ понятія въ головѣ нашей и выражениемъ его видимымъ знакомъ. Посему — если можно такъ выразиться — Графодромія пишетъ подъ диктаниемъ воображенія и съдуещъ за его быстротою. — Такое замѣчаніе достойно особеннаго вниманія, ибо основываясь на немъ, должно заключить чио Графодромія осуществляетъ, облекаеши въ матерію дѣйствія ра-

зума. Прекрасиѣшее качество науки безъ сомнѣнія есть то, когда она посвящаетъ насъ болѣе или менѣе въ таинства природы.

Помощю Графодроміи наконецъ, можно будеиъ составить себѣ маленькую карманную библіотеку, огромную богоспасивами, копорыя въ ней будуть заключающи. Словомъ не можемъ не повторить что если ввесни сіе искусство во всеобщее употребленіе, то польза его будеиъ необъятна и распространится на всѣ оправы свѣденій человѣческихъ.

Во всѣ времена ощущали важныя выгоды Графодроміи и древность ея восходила до отдаленнѣйшихъ вѣковъ: самые Египетскіе Гіероглифы нѣкоторымъ образомъ могутъ быть описаны сюда. — Многие ученые приписываютъ изображеніе Стенографическихъ знаковъ иѣкоему Греческому мудрецу; какъ бы

то ни было, но неоспоримо, что сіе искусство процвѣтало въ Римѣ во времена Императоровъ. Свидѣній увѣряютъ, что Титъ Веспасіанъ, жившій 40 лѣтъ послѣ Р. Х., умѣлъ писать такъ скоро посредствомъ сокращеній, что поспѣвалъ за человѣкомъ, который читалъ *).

Разсмотрѣвъ такимъ образомъ со всѣхъ споронъ преимущество Графодроміи, и самое Правительство могло бы обратить вниманіе на ону, и употребить ее съ пользою какъ средство облегчающее общественное воспитаніе.

До сихъ поръ Стенографіи удалось только указать точку совершенства, копораго могло бы доспигнуть искусство; поному-то возбудивъ все любо-

*). Видно однакоже — замѣчаешь здѣсь Г. Аспѣ — что въ времена читали не такъ бѣгло какъ теперь, ибо самый опытнѣйший Графодромикъ не можетъ слѣдовашь за читающимъ. —

VII

шыніспіво Ученыхъ, она наконецъ обманула ихъ ожиданія. Заблужденія подобны покрову, накинутому на испину, копорый хощя и сокрываешъ ее отъ глазъ нашихъ, однако же показываетъ намъ по крайней мѣрѣ мѣсто, тдѣ искашь ея.

Впрочемъ и въкопория Стенографи-
ческія методы, изъ коихъ важнѣйша
Таксиграфія, Стенографія тогная
и Тайлорова Стенографія находятся
во всѣхъ рукахъ и довольно распроспра-
нились.

Таксиграфія, изобрѣтенная Госпо-
диномъ Кулонѣ де Тебено, если ни ч то
иное, какъ просипое подстановленіе вмѣ-
сію обыкновенныхъ буквъ менѣе сло-
жныхъ знаковъ, шакъ ч то по сей си-
стемѣ каждое слово составляется изъ
шакого числа знаковъ, сколько въ немъ
звукныхъ (utile) буквъ. Но дурный вы-
боръ сихъ знаковъ препятствуетъ

XIII

соединенію ихъ для представленія сло-
ва и необходимо надобно поднимать
щеро при каждомъ почти слогѣ, шакъ
что сие письмо не имѣетъ никакого ва-
жнаго преимущества передъ обыкновен-
нымъ. —

Стенографія тогная (exacte) Го-
сподина Коненѣ де Прелсана болѣе и
лучше обдумана. — Прямыя линіи и по-
лукуружія въ разныхъ направленіяхъ пред-
ставляютъ согласные; другія полуку-
ружія меньшія первыхъ изображаютъ гла-
сные; такимъ образомъ весьма скорымъ
почеркомъ рисуются и гласные и согла-
сные буквы.

Но при семъ надобно замѣтить, ч то
изъ сихъ полукуружій, большія имѣютъ
одно значеніе, а малыя совсѣмъ другое.
По сemu если въ скорописи, не со все-
возможнѣшою точностью будешь со-
блюдана пропорція между ними, то
единъ знакъ примется за другой и отъ

шаго какой родъ письма сдѣлается совершенно непонятнымъ.

Къ сей почти неизбѣжной погрѣшности присоединяются еще другія несовершенства, какъ то безпрестанное употребленіе маленькихъ знаковъ, прямыхъ, изкривленныхъ, кружковъ, которыя на всякому почеркѣ пересѣкаютъ слово или спавляются надъ онимъ и подъ нимъ, чрезъ что затрудняется ихъ члененіе, оспанавливаются часто перо и на конецъ обнаружаются важные недоспаки сей методы противу моей Графодромической.

До сихъ поръ *Стенографія Тайлора* имѣла преимущество передъ всѣми другими системами, и посредствомъ ея знаковъ удобнѣе всѣхъ прочихъ можно слѣдовашь за говорящимъ человѣкомъ. Сии его знаки, просные, но вмѣстѣ довольно разнообразные представляютъ уму возможнѣйшее совершенство до ка-

кого только можешь дойти это искусство. Но одинъ недостатокъ лишаетъ сию систему всѣхъ выгодъ, коихъ можно бы безъ этого описи нея ожидать. Это невозможность посредствомъ оной выражать гласные буквы.

Всѣ слова, въ которыхъ одни и тѣ же согласныя, представляются и одними и тѣми же знаками. Не льзя вообразить себѣ къ сколькимъ погрѣшностямъ, подаеть поводъ звонить одинъ порокъ. — Кромѣ того еще искомория согласныя выражаются одинаковыми знаками — новый источникъ тѣсячи ошибкамъ.

«Всякой поймѣть» — пишетъ Парижская Академія Наукъ — «что и съ величайшими усилиями трудно разобрать это, что безъ всякой помощи гласныхъ буквъ, написано одними согласными, и это не полной азбукою. — Если разобрать еще черезъ нѣсколько време-

XVI

»ни что нибудь писанное даже собствен-
»ною рукою, то безпрестанно надобно
»ное проглядывать, иначе все забу-
»дешь. То, напротивъ, что писали дру-
»гие, представляешь глазу и уму однъ
»шемыя задачи, копорые можно разга-
»дать только посванивъ себя во все эпо-
»му искусству: истина сѧ доказана опы-
»томъ, ибо изъ числа сиюлькихъ особъ
»обоего пола, копорые занимались Сше-
»нографіею, едва ли самая меньшая доли
»въ соспоянії употребляли ее на дѣль. — «

Всъ принятые мною въ Графодро-
»ми знаки — кроме полукружія съ кру-
»жкомъ на концѣ — совершенно тѣ же,
»что въ Тайлоровой сиспемѣ: менода
»моя зависить единственно отъ способа
»употреблять оные.

Каждый изъ сихъ знаковъ у меня,
»представляеть слогъ, состоящий изъ
»одной или нѣсколькихъ гласныхъ и од-
»ной согласной, не такъ какъ въ Спе-

XVII

нографіи, гдѣ они изображаютъ всегда
»шолько послѣднюю. Изъ сего видно,
»что въ Графодроміи сполько же нужно
»знаковъ для выраженія слова, сколько и
»въ Синенографіи, съ тою однако выго-
»дою, что въ первой представляются
»всѣ звучныя буквы его соспавляющія,
»а въ послѣдней однѣ гласныя. — Легко
»понять несравненное преимущество, ко-
»торое отъ сего происходитъ *).

Тайлоръ, копораго замысловатая си-
»спема помрачила всѣ существовавшія
»до нея, пожаль великую славу — хопя и
»оспановился далеко отъ своей цѣли.
Первые успѣхи его были означенованы
наградами отечесивенными и иноземны-
—

*) За симъ Г. Астье излагаетъ основанія
»своей сиспемы, но здѣсь уже обнару-
»живающія разносить въ примѣненіи оной
»къ языкамъ Французскому и Русскому.
Для сихъ основныхъ правиль соспав-
»ши я особенно введеніе ко всему
»сочиненію. —

XVIII

ми. Посему можно судить о достоинствахъ наследстваго сочиненія и о правѣ его на всеобщее вниманіе, если сообразишь чѣмъ одинаковыиъ числомъ знаковъ, Графодромія выражаетъ двоякое прописиу Стенографіи число буквъ и звуковъ; и чѣмъ сохраняя всѣ тѣ же знаки, она даетъ имъ гораздо обширнѣйшій смыслъ.

Графодромія основана на точнѣйшемъ расчепѣ, выдержаншемъ всѣ возможныи соображенія, всѣ возможныя примѣненія къ частнымъ случаямъ, и потому должна она оправдатъ самыи дѣломъ на всѣ замѣчанія и возраженія, хотя бы и тончайшей критики.

Впрочемъ не осмѣливаюсь думать, какъ большая часть моихъ предшественниковъ, чтобы я положилъ послѣдній предѣлъ искусству сокращаю письмо. Времена и Генію предоспавляется можетъ быть обнаружить шакія шансія, которыя для настъ

XIX

остались еще сокровенными. Я поспарался доказать преимущество моихъ правилъ передъ другими, но можно ли ручаться за будущее. Прежде, когда письмо не было еще вѣрнымъ изображеніемъ слова, предметы рисовали. Успѣхи въ наукахъ и искусствахъ снабжали человѣка новыми пособіями; мало по малу осправляясь онъ безъ употребленія то, чѣмъ замѣнено лучшимъ по мѣрѣ его просвѣщенія. — Если судишь по обыкновенному ходу человѣческаго ума, то и Графодромія нѣкогда должна будетъ можетъ быть успушить мѣсто другой наукѣ, которая превзойдетъ ее. Когда между тѣмъ приведенныхъ мною доказательствъ на превосходство сей системы, мало буде для чьего либо удоспѣренія и пошребують новыхъ, убѣдительнѣйшихъ — то прибавлю, чѣмъ многіе Ученые удоспомли ее особаго своего одобрѣнія, и чѣмъ одинъ изъ нихъ, Италіан-

*

скій Профессоръ Форлани, желая распространить пользу Графодроміи и на своихъ соопечесивенниковъ, занимающа переводомъ ся на Италіаискій языкъ; такое вниманіе подаетъ мнѣ надежду, что и другіе народы послѣдующіе его примѣру, и что сіе искусство, вошедшіе нѣкогда въ повсемѣстное употребленіе, заслужитъ можетъ быть наименованіе всемірной Графодроміи.

ГРАФОДРОМІЯ

или

ИСКУССТВО СКОРОПИСИ.

*Via opus est incipientibus, sed ex
plana et ad ingrediendum expedita:*

Quint.

ВВЕДЕНИЕ.

Между звуками многихъ согласныхъ буквъ Россійского языка существуетъ примѣпная аналогія, и сія по аналогія служитъ главною основою и источникомъ всѣхъ Графодромическихъ правилъ.

Всѣ шаковые звуки можно ограничить девятыю главными, которые суть:

л, к, т, в, л, м, н, р, с; прочія согласные буквы Русской Азбуки по настоящему служашъ имъ только вспомогательными. Кто не пойметъ напримѣръ чио слова: *исолилie, люловъ, кулять* значашъ *изобилie, любозъ, гулять*.

Если поставляшь сіи девять согласныхъ поперемѣнно за гласными: а, е, и, о, ю, у, я, такимъ образомъ: *а л, е л, и л, о л, ю л, у л, я л, а к, е к, и к, о к, ю к, у к, я к, а т, е т, и т, о т,* и т. д. то произойдуть слѣдовательно шестьдесятъ шри звука, все-гоже съ вышеписанными согласными (когда употребляються онъ опцѣльно) *семидесять два основныхъ звука*, посредствомъ коихъ можно будешь выражашъ всѣ возможнѣйшия измѣненія нашего языка.

Для представленія сихъ семидесяти-двухъ основныхъ звуковъ, употребляешъ Графодромія двадцать семь знаковъ, что есть: девять составленныхъ изъ точки

и изъ запятой для изображенія гласныхъ буквъ, и нѣкоторыхъ общихъ окончаний въ словахъ, и восемьнадцать для изображенія всѣхъ согласныхъ и сложныхъ звуковъ. — Всѣ сіи знаки представлены въ Графодромической Азбукѣ, См. Табл. I.

Если присоединишь по одной точкѣ ко всякому изъ сихъ послѣднихъ восемьнадцати знаковъ, что соспавляится еще восемьнадцать, со всѣмъ опличныхъ опль первыхъ; — всего слѣдствено будешь приидцать шестьдесятъ азбучныхъ знаковъ, — чио и соспавляешь всю массу Графодромическихъ изображеній.

По сему основныхъ звуковъ нашего языка вдвое болѣе, нежели сколько есть Графодромическихъ знаковъ. Вопль причина, по которой каждый изъ сихъ знаковъ долженъ имѣти непремѣнно двойкій смыслъ, и представляшъ два разныхъ звука. Чтобы по возможности

уменшнинъ это неудобство, спарался размѣстить ихъ въ шакомъ порядкѣ, чтобы одинъ изъ двухъ звуковъ, предспавляемыхъ каждымъ знакомъ, всегда чаще вспирѣчался въ словахъ, нежели другой. И шакъ читающій, увидя двусмыслиенный знакъ, прежде выговариваешь его какъ онъ написанъ въ первомъ сполбцѣ Азбуки (См. Табл. 1) прочитавши же все слово или всю рѣчь, онъ ясно замѣнишь можетъ ошибся ли или неѣть въ толкованіи сего знака и легко исправишь свою погрѣшность *).

*) Издѣсь система Г. Аспье имѣетъ важное преимущество передъ системами его предшественниковъ. Буквы б, д, г, ф, з, ц, ж, ч, щ, совершенно у него опущены, между тѣмъ какъ прежде выражали ихъ (ш. е. французскія буквы b, d, g, h, l, v, x, u, z) одними знаками съ ихъ аналогическими, п, ш, к, и пр. — Разница та, что прежде можно было принять и б за п, и п за б, а теперь по крайнеймѣръ будешь только принимать

На семъ основаніи звуки начинаящіеся гласными *a* и *e* займуши въ Графодромической Азбукѣ первое мѣсто, и начинаящіеся гласными *o* и *u* послѣднее

Звуки, начинаящіеся гласными *я*, *ю*, и *ы*, получася изъ тѣхъ же знаковъ, но съ прибавленіемъ къ нимъ точки.

Хотя система сія несравненно превосходнѣе Стенографической, попому уже одному, чтио шамъ не лъзя различить ни одной гласной, ибо онѣ совсѣмъ выпущены, а здѣсь наспоинть сомнѣніе каждый разъ шокмо между гласными *a* и *o*, *e* и *u*, однако же не лъзя бы назвать

ся иногда п, за б, ио никогда обратно, чѣмъ шрудъ чинающему облегчится въ половину. При томъ всегда легче выговаришь мягкую букву за твердую, нежели твердую за мягкую; на прим.: удобнѣе сказать: сарѣсать, чпрышка, вмѣсто зарѣзать, чпражка, нежели восбиданіе, бокинцѣ за воспитаніе, покинуть.

совершенною и такою систему, въ ко-
торой всякой знакъ быль бы двусмысленъ.

Для отвращенія сего, Г. Аспѣ упо-
требляещъ особые маленькие значки, ко-
торыхъ въ началѣ и въ концѣ словъ
доспапочко для точнаго опредѣленія
смысла каждого основнаго знака (*См. въ
Наставленіи*). Посему оспаеши оный
сомнительнымъ только въ серединѣ
словъ, но извѣстное начало и извѣстный
конецъ довольно могутъ руководствоватъ
чипающаго въ семъ случаѣ.

Изъ всего вышесказаннаго ясно усмо-
трѣнъ можно, чио односложныя слова
уже не представляютъ никакого запру-
женія.

Тоже самое слѣдуетъ изъ сихъ пра-
вилъ и о двусложныхъ.

Оспаеши доказанъ, чио и тресло-
жныя слова не могутъ ни на минуту
оспановитъ чипашеля. — Довольно бу-
дешь для уничтоженія всякаго на сей

сцепъ возраженія привесши нѣсколько

a a e e
примѣровъ: *раззорить, родина, ли-
блажій*; всякой взглянувъ на сіи слова
шопчашъ увидишь настоящій смыслъ
ихъ: *раззорить, родина, лебляжій*.

Членіе другихъ многосложнѣйшихъ
словъ конечно труднѣе, по большему
количество среднихъ знаковъ. — Но не-
большій навыкъ можетъ впечатлѣть
почти всѣ шакія въ памяти, и тогда
по первому знаку иногда вспомнишь цѣ-
лое слово.

Буквы *х* и *ш* представляю я въ Гра-
фодромической Азбукѣ пгѣми же знаками
какъ согласныя *к* и *с*, токмо нѣсколько
большаго размѣра. (*См. Табл. I.*) Впро-
чемъ если бы въ скорописи, сія разни-
ца не была бы выражена довольно при-
мѣнно, чио не могло бы произойти отъ
сего большаго неудобства, ибо вышло
бы только, *колодно*, вмѣсто *холодно*,

и **с**елкъ вмѣсто **ш**елкъ. — Буква **с** замѣняеть въ Графодроміи букву **ц**, а **ш** замѣняеть согласныя **т** и **щ**.

И въ серединѣ словъ, знаки могутъ принимать иногда тѣ измѣненія, о которыхъ говорено выше, и посредствомъ которыхъ отличаютъ ихъ въ началѣ и въ концѣ словъ, но сіе правило не обще.

Вопрь обозрѣніе главныхъ правилъ *), которыми руководствуясь по прекрасной системѣ Г. Аспѣ, я постарался примѣнить Графодромію къ Россійскому языку. Точность и ясность сославшись на отличительную черту сего искусства. Графодромія уничтожила съ самыемъ корнемъ все препятствія, которыя до тольѣ дѣлали Стенографію неприспособленою любопытнымъ; прежняя система только миновали сіи препятствія, и

*) Смотри подробнѣйшее изложеніе оныхъ ниже въ Наскавленіи.

уклоняясь отъ нихъ, не менѣе того оспавляли ихъ во всей силѣ. Заблужденія и ошибки, прикрытые хитрыми красками осиротѣлія, могутъ обольстить на минуту воображеніе, но разсудокъ никогда ими не довольствуется.

Но въ именахъ собственныхъ и техническихъ терминахъ, величайшее преимущество Графодроміи — писать цѣльные звуки на мѣсто отдельныхъ буквъ — обращается въ недоспапокъ, ибо лишаетъ ее возможности выражать Эпимологическія липеры, обыкновенно необходимыя для точности такихъ словъ. — Но во всякомъ, учащемся сей системѣ, предполагается уже извѣстный степень прозорливости и нужная предварительная свѣдѣнія. Выраженія вспрѣчающіяся въ наукахъ, должны быть извѣстны тѣмъ, кто ими занимается, и если предположить эпо, что нѣкоторыя слова, котораго бы Графодромія не могла пред-

спавинъ довольно ясно. Впрочемъ нача-
ло слова, всегда определенное, всегда по-
чное, какъ показали мы выше, подаетъ
способъ опысканъ и все оно въ Слова-
ряхъ. Чѣмъ касается до собственныхъ
именъ, въ которыхъ болѣе еще необхо-
дима вѣрюсъ, то Графодроміи должно
здесь уступить мѣсту просному пись-
му, которому вообще должна служить
шелько вспомогательнымъ. —

НАСТАВЛЕНИЕ.

УРОКЪ ПЕРВЫЙ.

О ГРАФОДРОМІИ ВООБЩЕ.

Общій предметъ Графодроміи есть,
справнишъ всѣ звуки языка въ возможно
кратчайшія изображенія. —

Для сего необходимо прибѣгнуть ко
всѣмъ средствамъ, которыя могутъ
сколько нибудь сократить письмо и
уменьшить число линій. Первымъ на
сие способомъ Графодромія полагаешь
опущеніе всѣхъ звуковъ и буквъ, не не-
обходимо нужныхъ и которые могутъ
быть замѣнены другими, съ ними сход-
ственными.

И такъ въ соспавъ Графодроміи во-
все не входяшъ:

1-е Согласныя: *б, д, г, ф, з, ц, ж,*
т, щ, ѣ и въ серединѣ словъ мягкое *ѣ*.

Первая замѣняется буквою *л*; вмѣсто *д* употребляется *т*, вмѣсто *г* буква *к*, а въ иныхъ случаяхъ буква *х*, чио предствавляется на волю пишущему; буква *ф* вспѣчающаяся весьма рѣдко, замѣняется лишерою *в*; *з* и *ц* замѣняются буквою *с*; *ж*, *т*, и *щ* буквою *ш*, а *б*, и въ серединѣ словъ *ъ* вовсе отпадаютъ.

2-е Гласныя: *ѣ*, *и*, *ы*, изъ коихъ первую застинуаетъ *е*, а послѣднія двѣ буквы *и*.

О изображеніи буквъ *ш* и *х* См. выше въ Введеніи.

Звуки *ам* и *ом*, предствавляются шѣми же полукружіями чио *ан* и *он*, съюю разницею чио первые больше.

Буква *ъ* въ концѣ словъ выражается небольшою черточкою накинутою надъ послѣднимъ знакомъ слова, съ лѣвой стороны вкось къ правой.

Графо-орнаментическая Азбука

№ 1

Звуки начи- нающиеся буквой А	Графо-орнамен- тальные звуки	Звуки начи- нающиеся буквой О	Соглас- ные	Графо-орнамен- тальные звуки	Звуки начи- нающиеся буквой И
ан	Р	он	н	І	ен ин
ак	с	ок	к:	с	ек ик
ар	с	ор	х	с	ех их
ам	і	ом	м	і	ем им
ав	в	ов	ѳ	в	ев ив
аи	ю	ои	і	ю	еи ии
ак	у	"	и	у	ен ин
")	он	"	"	" "
аки	(он	и	(ан ии
ар	л	ор	р	л	ер ир
ас	—	ов	с	—	ес ис
аи	—	ои	ш	—	ии ми

Прибавлением точки к каждому из этих знаков получатся звуки начинающиеся со Я.

Прибавлением точки к каждому из этих знаков получатся звуки начинающиеся со Ю и Й.

Отделенные гласные
и согласные

а е и о у ои я уи таи

Начальные
двойные согласные

пр мр тр фр фи
л ж л в ѿ

Буква *ю* выражается Графодромію только въ связи съ согласными (См. Табл. 1.). — Когда же она стоитъ отдельно или въ концѣ словъ, то замѣняется всегда знакомъ буквы *у*.

Въ Россійской Графодроміи должно быть удержано всегда настоящее правописаніе — (разумѣется шамъ, гдѣ то позволяется доспаничность Графодромическихъ знаковъ, ибо, какъ выше уже сказано, многія буквы въ сей системѣ совершенно опускаются) — а не должно писать словъ шакъ, какъ они выговариваются въ проспорѣчіи; на пр.: *творить, телевѣкъ* и т. п. вмѣсто *творить, телевѣкъ*.

Правило сіе имѣетъ одно только исключение, и именно въ прилагательныхъ кончащихся на *ый* и *ий*; по недоспанику особыхъ знаковъ на сіи окончанія, Графодромикъ замѣнилъ ихъ во всѣхъ

случаяхъ знакъ изображающимъ окончаніе *ой*. См. Табл. 1.

Всѣ знаки, кошорые загнуты на одномъ концѣ, или кончашся кружкомъ, должно начинать съ сего загиба или кружка. Линіи *л*, *т*, *ф*, и полукружія *он*, *м*, черпящіяся съ верху внизъ. Линія *р*, таже чпо и *л*, опличаєнія опь єной пѣмъ только чпо черпящіяся съ низу вверхъ. — Горизонтальная *с*, и полукружія *ан*, *к*, проводящія опь лѣвой спороны къ правой. —

Все сіе необходимо знать для того, чтобы надлежащимъ образомъ вязать между собою сіи знаки и вмѣстѣ узнавать по сей связи, чпо каждый предспавляеній. —

Горизонтальная линія, пересѣкающая знаки для отдельныхъ гласныхъ и окончаний (См. Табл. 1) показываетъ, чпо всѣ они, (кромѣ точекъ *я* и *уй*),

	an	ok	am
en	բ ՞ զ	բ ՞ զ	
ak	հ ՞ ո	հ ՞ ո	
ek	հ ՞ ո	հ ՞ ո	
am	մ ի դ	մ ի դ	
em	մ ի դ	մ ի դ	
ab	լ օ ձ	լ օ ձ	
eb	լ օ ձ	լ օ ձ	
al	թ օ յ	թ օ յ	
el	թ օ յ	թ օ յ	
an	ը օ ւ	ը օ ւ	
en	ի օ յ	ի օ յ	
ap	բ օ ւ	բ օ ւ	
ep	բ օ ւ	բ օ ւ	
ac	լ օ ւ	լ օ ւ	
ec	լ օ ւ	լ օ ւ	
in	յ օ յ	յ օ յ	
ek	հ օ ն	հ օ ն	
em	ի օ յ	ի օ յ	
ob	ը օ ւ	ը օ ւ	
eb	ը օ յ	ը օ յ	
al	թ օ յ	թ օ յ	
el	թ օ յ	թ օ յ	
an	ը օ ւ	ը օ ւ	
en	թ օ յ	թ օ յ	
er	բ օ ւ	բ օ ւ	
er	ը օ ւ	ը օ ւ	
a	ի օ ւ	ի օ ւ	
e	ը օ յ	ը օ յ	
u	ի օ յ	ի օ յ	
c	թ օ յ	թ օ յ	
y	ը օ յ	ը օ յ	
ou	ի օ յ	ի օ յ	
oe	ը օ յ	ը օ յ	
yu	թ օ յ	թ օ յ	
tau	բ օ ւ	բ օ ւ	
	ի օ յ	ի օ յ	

Паранджа

№ II

	an	ak	am	at	ai	oi	ou	ap	ae	n	k	m	č	š	z	m	u	ø	ø'
an	բ	ա	մ	դ	օ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
en	բ	ա	մ	դ	օ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
ak	հ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
et	հ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
am	մ	ի	մ	դ	վ	ի	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
em	մ	ի	մ	դ	վ	ի	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
at	ձ	ա	մ	դ	վ	ա	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
et	ձ	ա	մ	դ	վ	ա	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
ai	թ	ե	մ	դ	վ	ե	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
oi	թ	ե	մ	դ	վ	ե	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
ou	ը	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
ap	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
ep	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
ae	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
en	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
ek	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
em	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
et	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
ai	թ	ե	մ	դ	վ	ե	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
oi	թ	ե	մ	դ	վ	ե	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
ou	ը	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
ap	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
ep	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
ae	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
en	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
a	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
e	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
u	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
o	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
y	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
ou	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
oo	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
oo	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
yu	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
maru	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	
long	բ	ո	մ	դ	վ	ո	ւ	պ	ա	ն	կ	մ	չ	շ	զ	ս	ո	թ	

должны быть связываемы съ прочими знаками Азбуки. —

Окончательный знакъ *тель* черпится всегда снизу вверхъ.

Вообще надобно замѣтить, что всѣ знаки, входящіе въ одно слово, должны быть непремѣнно связаны одинъ съ другимъ, такъ чтобы никогда не поднимать пера съ бумаги, не докончивъ цѣлаго слова.

Кружки и крючечки на концахъ знаковъ могутъ быть обращаемы въ обѣ стороны, вверхъ и внизъ, на право и на лѣво, соображаясь съ пѣмъ, какъ удобнѣе и скорѣе соединить ихъ съ предидущими и послѣдующими знаками. —

Посему и кружокъ въ полукружіяхъ *ак*, *ок*, можетъ быть переносимъ на правой конецъ оныхъ.

Повтореніе одного и того же знака предсипавляется большимъ его прошя.

женіемъ, а гдѣ сдѣланъ сего нельзя, шамъ черпинъ каждый знакъ столько разъ, сколько повиноринъ его надобно.

Чтобы означинъ повинореніе знака *s* или *sh*, перечеркивається вертикально линія предспавляющая ихъ, но сей слу-
чай чрезвычайно рѣдакъ.

Знаки *л* и *ar* связзываются постоп-
янино, обращая крючечикъ послѣдняго въ
пропинивную спорону.

Таблица **II** предспавляещь парадиг-
му, или образецъ какъ связывать всѣ
сіи знаки. — Въ употребленіи сей ша-
блицы должно совершенно руководствов-
ваться употребленіемъ Пиегоровой ша-
блицы умноженія, на копорой она во
всѣхъ часпяхъ своихъ распоряжена.

Посему, чтобы узнать изъ сей па-
радигмы связь одного знака съ другимъ,
надобно въ первомъ сверху горизон-
тальномъ сполбцѣ отыскать поупре-
б

ный знакъ, и послѣ опускашся постоп-
янино, пока напослѣдокъ вспрѣшился
квадрашецъ, соошвѣщенівующи впо-
рому нужному знаку, заключающемуся
въ первомъ вертикальномъ сполбцѣ. См.
Табл. **II**.

Въ слѣдующемъ Урокѣ говорится о
звукахъ начинающихся буквами *a*, *o* и
y. — Изученіе всего этого, что опи-
сано до сей первой части Графодро-
мической Азбуки, должно обратить сна-
чала вниманіе учащагося.

Урокъ **II**.

О звукахъ, начинающихся буквами:
a, *o* и *y*.

ПРАВИЛО I.

Въ началѣ словъ, звуки начинающіе-
ся буквою *a*, (для которыхъ, какъ уже
извѣстно, иже знаки, чи то и для зву-
ковъ начинающихся съ *a*) отличаются
отъ шѣхъ, въ коихъ первая буква *a*

обращенiemъ въ прописную сторону всѣхъ кружковъ и загибовъ находящихся на концахъ знаковъ, какъ предспавлено въ № 1 Таблицы III. — Смопри также на той же Таблицѣ № 2. Примѣръ.

ПРАВИЛО II.

Въ концѣ словъ напропивъ, для пѣхъ же звуковъ служитъ опличіемъ кружечикъ, придѣльваемый на концѣ знака, такимъ образомъ, чтобы въ линіяхъ вертикальныхъ и косвенныхъ, онъ былъ обращенъ опьиъ нихъ на лѣвую сторону, въ горизонтальныхъ внизъ, а въ полукружіяхъ во внутрь оныхъ. См. Табл. III, № 3.

Такимъ же образомъ можно будешъ опличанъ въ концѣ словъ и звуки *ам*, *ен*, опьиъ *ан*, *ен*. —

ПРАВИЛО III.

Въ серединѣ словъ, какъ сказано въ введеніи, по невозможности всегда опли-

чанъ такимъ образомъ звуковъ опьиъ *a*, надоно довольно спивовавшися однимъ и пѣмъ же изображеніемъ для обоихъ родовъ.

Но чибы и въ семъ случаѣ сколько возможно сохранити точноснть, опличающую сіе искусство, и облегчинъ его употребленіе, предоспавляющія начиняющему проинагиванъ не большую черточку надъ звуками *o*, для опличія опьиъ звуковъ *a*. — Правило сіе, которое по произволу каждого, можешъ бытъ и опускаемо въ именахъ париціальнихъ, необходимо должно бытъ соблюдаемо въ именахъ собственныхъ. — Табл. III, № 5.

Примѣръ.

ПРАВИЛО IV.

Впрочемъ еще лучше, если только есть возможность, опличанъ сіи звуки и въ серединѣ словъ, такъ какъ дѣлается то въ началѣ оныхъ (См. правило I). Табл. III, № 6. Примѣръ.

Всякой легко усомнить какую важность заключаеніе въ себѣ такое правило, и вмѣстѣ какъ оспорожно должно приводить его въ исполненіе, чтобы не подвергнуть себя излишней османовки въ письмѣ, и не запечатлѣть для другихъ смыслъ онаго. Посему начинаящему непремѣнно во всѣхъ сомнительныхъ случаяхъ надобно прибегать къ парадигмѣ, въ коей представлены всѣ измѣненія, какимъ только могутъ подвергаться сіи знаки въ серединѣ словъ. —

ПРАВИЛО V.

Звуки, начинающіеся буквою *я*, изображаются точно также какъ и звуки *а* и *о*, съ тую разницею, ч то къ каждому знаку, въ началѣ онаго, спавшияся точка. См. Табл. III, № 7. Примѣръ.

Въ парадигмѣ показывается, какъ и гдѣ, спавшияся такія точки для определія сихъ звуковъ, въ соединеніи ихъ съ другими.

Въ концѣ Таблицы III представлено Графодромическими знаками нѣсколько словъ, коихъ переводъ въ проспое письмо можно найти на слѣдующей страницѣ.

Приложение
к 11 Уроку Наставления.

№ III.

1.	Звуки плавающие и ковылевые съязва ə.	{ on ok ox om os ae op oo ou apans. oraps arams oxars. ap an oo ap ak am ou ak	q e c t a p s - -		
2.			q p c t a p s - -		
3.	Звуки скользящие и ковылевые съязва ə.	{ on ok ox om os ae op oo ou исе, и ковылевые съязва ə	g g g j z j j - -		
4.	онопр on op	ообоз on oo	оконс ox on	ононс ok on	
	q v q q o	q o q g	q d q g	q d q g	
5.	аксамс ae os am	омонокс on an ok	оображенс on au am	оображенс on op om	q q r q q q r q r q r q r
6.	аронанс ap ae am	аннонанс an ai ou	оконанс ok on am	оронанс op ou am	q) r q f q r q r q r q r
7.	остананс on ei am	оарзанс oo az am	оображенс on ac an	онашанс on ae am	q) r q t - - r q r q u q r

Графодромированные слова.

မြန်မာ ရုပ်သန လျှပ်စီး
မြန်မာ သန နည်း အလေး
မြန်မာ ဖူနဲ့

ПЕРЕВОДЪ

*Графодромированныхъ словъ по-
мощенныхъ на Табл. III.*

Авось, адовъ, апомъ, огонь, опянь,
околь, орарь, особъ, ясакъ, якорь, яворь,
аракъ, околодокъ, аманапъ, ананасъ, апаманъ,
очарованъ, ободокъ, обогащанъ,
огородъ, огарокъ, окорокъ, осокорь ошо-
щавъ, окопавъ, оцарапавъ.

Въ слѣдующемъ Урокѣ разсуждаются
о Графодромическихъ знакахъ, которы-
ми представляются отдельно согласные
буквы, и звуки начинающіеся съ *e, и, ю, у.*

Запомнить знаки сей 2-й части
Графодромической Азбуки чрезвычайно
легко, если замѣтить, что знаки для
согласныхъ *к, х, т, б, р, с, ш* тѣ же
что въ первой знаки звуковъ *ак, ах,*
ат, ав, ар, ас, аш, только безъ круж-
ковъ и безъ загибовъ.

Урокъ III.

О согласныхъ буквахъ и о звукахъ начинаящихся лишерами *e*, *и*, *ю*, *у*.

Правило VI.

Всѣ знаки сей впорой части Графодромической Азбуки состоящіе отдельно или въ началѣ слова, предсвавляюпъ согласныя, и произносянія шогда слѣдующимъ образомъ: *лъ*, *къ*, *хъ*, *тъ*, *бъ*, *лъ*, *нъ*, *мъ*, *ръ*, *съ*, *шъ*. См. Таблицы IV, № 8.

Примѣръ.

Правило VII.

Когда на прошивъ того ими оканчивается слово, то иѣже знаки произносянія, какъ будтобы предшесивовала имъ гласная *e*; какъ на примѣръ: *ел*, *ек*, *ех*, и т. д. См. Табл. IV, № 9. Примѣръ.

Правило VIII.

Въ началѣ словъ звуки начинаящіеся буквою *e* опь проспыхъ согласныхъ различаюпъся, обращеніемъ кружка въ про-

тивную спорону, увеличеніемъ полукуружій и наконецъ крючечкомъ, коопрый въ прямыхъ линіахъ, не имѣющихъ ни кружковъ, ни загибовъ, придѣльвающія къ началу, какъ то видѣть можно въ № 10, Таблицы IV, и тойже Табл. въ № 11, Примѣръ.

Правило IX.

Звуки, начинаящіеся буквою *и*, не имѣютъ сего различія, а вмѣсто шого для означенія ихъ присоединяется всегда къ началу знаковъ проспыхъ согласныхъ точка, посредствомъ чего въ началѣ словъ всегда можно ихъ опличить и опь согласныхъ, и опь звуковъ, начинаящихся съ *e*. См. Табл. IV, № 12. Примѣръ.

Правило X.

Въ концѣ словъ, звуки начинаящіеся съ *и*, опличаюпъся опь согласныхъ (а слѣдствено и опь звуковъ начиная-

щихся гласною *e*. См. Правило VII) кру-
жечкомъ на концѣ знака, обращаемымъ
въ лѣво отъ линій вертикальныхъ и
косвенныхъ, внизъ отъ горизонталь-
ныхъ, и во внутрь полукружій, чио
изображено въ № 15 Таблицы IV и на
той же Табл. въ примѣрѣ подъ № 14.

ПРАВИЛО XI.

Въ серединѣ словъ сіе различіе не
существуешь; здѣсь какъ въ 1-й части
Графодромической Азбуки какъ звуки
начинающіеся съ *e* и съ *i*, такъ и про-
стые согласные представляются одно-
ми и иными же знаками. — Но такъ какъ
звуки, начинающіеся съ *e*, чаше другихъ
вспрѣчаются въ словахъ, то при чи-
нѣ сперва надлежитъ всегда читать
букву *e*. См. Табл. IV, № 15, Примѣръ.

Случай, въ которыхъ бы отдельные
согласные вспрѣчались посреди словъ,
весъма рѣдки, и легко можно будешь
угадать ихъ по окружающимъ буквамъ.

Впрочемъ и здѣсь для большей яс-
ности, начинающій можетъ опличить
черточкою звуки, въ которыхъ первая
буква и отъ другихъ начинающихся съ *e*.

Въ заключеніе сего слѣдуетъ сказать,
чио посредствомъ точки присоединяе-
мой къ знаку простой согласной, произ-
ходяще звуки начинающіеся съ *ю* и *у*. —
Сіи два звука поистому вовсе не опли-
чены между собою, чио первая буква, т.
е. *ю* довольно рѣдко вспрѣчається, и
при томъ, еслибы и была принятна за *у*,
то по смыслу всего слова запачка лег-
ко догадаться о настоящемъ ея значеніи,
впрочемъ о звукахъ начинающихъ сими
двумя буквами см. подробнѣе въ слѣду-
ющемъ Урокѣ.

На концѣ Таблицы IV приведены
примѣры Графодромированныхъ словъ,
относящихся къ сему Уроку.

Триллеры

100 113 Уроки письма

m^aIV

	Конс	Согре	Соглас	Маршаме
8.	к о м	* оп	с а и он	и оп ам *
	н г д	н г	- ф)	(г г 1 '
9.	пес	косые	о о н д е	на о н т о
	п е	к о в в	он е м	и а м о м *
	^ ^	н - б	9 9	о 1 '
	~	2		т
10.	Звуки начальные из косых первых смычка	{ эн ех ех еф ен эй	ен ех ех еф ен эй	ен ех ех еф ен эй
			р н н р к с (л б б
11.	споме	спеоп	эзоне	эмоме
	сп о м с	сп ен	е он	ем о м
	л д	л /	- ф	л /
12.	и д о л	и с о н	и м о с	и м а н
	и б ^	- ф	и б	ц ц в
13.	Звуки оконча- тических ко- смычков из первых смычков	{ эн ик их им ие еф ас им эй	ен ик их им ие еф ас им эй	ен ик их им ие еф ас им эй
			р н н д з 6 0 0 9 -	р н н д з 6 0 0 9 -
14.	мече	разуме	жесте	заке
	и ие	р а с им	и ир	и ик
	л 8	л /	- ф	л /
15.	презаме	нариссаме	настригаме	посудиме
	п з а м *	н а р и с с а м *	н а с т р и г а м *	п о с у д и м *
	л - / ^ - -	л - / ^ - -	л - / ^ - -	л - / ^ - -

Графодромированные слова

၁၈၈၂ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံ၊ ရန်ကုန်မြို့၊ အမြန် ၁၃၀၀

*Переводъ Графодромированныхъ
словъ помыщенныхъ на Таблицъ*

IV.

Попъ, рокъ, починашь, говоришь, ядовитъ, покорилъ, сѣроватъ, шарашь, коробъ, кисеши, рабовашь, радѣши, сосашь, философъ, водишь, ломашь, ересь, единорогъ, елень, ефиръ, имѣши, изобиленъ, изъѣдаши, иконоборецъ, иль, иновѣрецъ, иноземецъ, шерель, совѣши, ревень, вѣшарь, ревъ, рисъ, марашь, кринъ, напишашь, повѣриши, перечишашь, вѣришель, насыпиши, помириши, сынокъ, ныряши, пожиши, полиръ, рѣзецъ.

Урокъ IV.

Нѣкоторыя подробности о звукахъ начинаящихся буквами ю и у, объ окончаніяхъ вообще и о начальныхъ двоегласныхъ.

ПРАВИЛО XII.

Точка присоединяемая, какъ сказано выше, къ звукамъ съ ю и у, можетъ

служить къ ихъ опличенію только въ началѣ и въ серединѣ словъ. См. Табл. V, № 16. Примѣръ.

Но если множества случаевъ, гдѣ въ серединѣ словъ сіи же самые звуки могутъ опличаться несравненно скорѣйшимъ и вмѣстѣ яснѣйшимъ способомъ, т. е. оканчивая предидущій знакъ небольшимъ крючечкомъ, такимъ какъ въ началѣ знаковъ *at*, *ar*, *ac*; но надобно остерегаться, чтобы крючечикъ сей въ какой бы онъ пропорціи начертанъ ни былъ, не льзя было смѣшивать съ какимънибудь другимъ основнымъ знакомъ Графодромической Азбуки. См. Табл. V, № 17. Примѣръ.

Въ Парадигмѣ изчислены всѣ случаи, гдѣ можно употребить сіе средство, не вредя ясности и скорости.

Правило XIII.

Звуки, начинающіеся буквами *ю* и *у* выражаются въ концѣ словъ шѣми же

знаками чио проспныя согласныя, съ шѣмъ опличіемъ, чио къ концу ихъ прибавляется кружечикъ, на право отъ линій вертикальныхъ и косвенныхъ, на верхъ отъ горизонтальныхъ, и извѣ полукружій. См. Табл. V, № 18 и шамже № 19. Примѣръ.

Представивъ такимъ образомъ въ систематическомъ порядкѣ всѣ правила относительно гласныхъ вспрѣчающихся въ началѣ и въ серединѣ словъ, оспаетъ намъ еще изъясненіе все то, чио касается до гласныхъ окончательныхъ, буквъ.

Объ окончаніяхъ.

Изъ двухъ знаковъ, которыми можетъ быть изображена гласная *а* (См. Графодромической Азбуки окончанія), первый употребляется при линіяхъ нисходящихъ, а впорый при восходящихъ и горизонтальныхъ. См. Таб. V, № 20. Примѣръ.

Въ связи гласныхъ буквъ *и*, *о*, *у*, съ предшествующими ихъ, вспрѣчающимся иногда нѣкоторые особенные случаи, которые можно видѣть въ Парадигмѣ.

ПРАВИЛО XIV.

Знакъ представляющій гласную *е*, когда онъ является опять въ серединѣ, или оканчиваетъ слово, присоединяется къ предидущему знаку въ видѣ крючечка, на право отъ линій восходящихъ, на лѣво отъ линій нисходящихъ и внизъ отъ горизонтальныхъ. См. Табл. V, № 21. Примѣръ.

Тотъ же знакъ, но обращенный въ противную сторону, представляющій гласные или окончанія *ю*, *у*. См. Табл. V, № 21. Примѣръ.

ПРАВИЛО XV.

Въ концѣ словъ, предпослѣдняя буква двоегласныхъ: *aa*, *ea*, *ee*, *en*, и пр.: совсѣмъ опускается, а оспающаяся гла-

сная не связывается, какъ другія буквы съ предидущимъ знакомъ, но спавится особо. См. Табл. V, № 22 Примѣръ.

ПРАВИЛО XVI.

Въ пѣхъ конечныхъ двоегласныхъ, въ коихъ вспрѣчаются *й*, сія буква выражается обыкновеннымъ своимъ знакомъ, но перечеркнутымъ по серединѣ горизонтальною маленькою линіею. См. Табл. V, № 22. Примѣръ.

Когда въ началѣ и въ серединѣ словъ встрѣчаются вообще всякаго рода двоегласные, то выпускается равнымъ образомъ первая гласная и вмѣсто оной, надъ или подъ началомъ впорой, спавится черточка, съ правой стороны вкось къ лѣвой. См. Табл. V, № 23 Примѣръ.

О настальныхъ двойныхъ согласныхъ.

Сія послѣдняя часть Графодромической Азбуки не требуетъ никакого по-

ции объясненія; замѣнить надлежитъ
только, что впора буква сихъ двой-
ныхъ согласныхъ можетъ быть выпу-
щена всегда, когда то содѣствовать
будетъ къ скорости и удобности пись-
ма. См. Табл. V, № 24. Примѣръ.

Двойные согласные *кл*, *kr*, не къ че-
му отличать особыми знаками отъ зву-
ковъ *кл*, *кер*, потому что сіи послѣ-
дніе весьма рѣдки, наиболѣе же въ нача-
лѣ словъ.

Въ заключеніе сей Таблицы, напи-
сано Графодромическими знаками нѣ-
сколько предложенийъ, въ коихъ заклю-
чаются слова относящіяся къ сему Уроку.

Приложения
к IV-му Уроку Наставления.

м:в.

16.	урок ур ок	одоле од ол е	убить уб ит е	учить уч ит е
17.	разумеам р аз у м е а м е	тупонос т у п он ос	сущес сущ и с	супоре х у т о р
18.	Звуки окончательные после, в конце слов заключительные	уп ук ух ут ус у к у к у с у	уд ун ун ун у д у н у н	оу оу оу оу о у о у о у
19.	сух с у х	изюм и з ю м	мук и у к	тушун т у ш у н
20.	ура ур а	коха ко с а	находа на х од а	щукка и чук а
21.	нице ни с е	не и н е	сторож с е р ж о	иду и и д у
22.	зареніе зарен іе	зорождение з оро ж д е н и е	сено с о н о	доброй д о б р о й
23.	стекло ст е к л о	глазови гл а з о в и	гимна г и м и на	копейка ко п е и к а
24.	плакать пл а к а т	присыпать пр и с я п а т	плакали пл а к а ли	присыпал пр и с я п а л

Графодромированные речи.

Уч... - в...
и... - и...
и... - и...
и... - и...
и... - и...

*Переводъ Графодромированныхъ
словъ помѣщенныхыхъ на Таблицъ
V.*

Маршаль рассказывалъ, что на одномъ изъ его походовъ опись непомѣрныхъ плутней пославщика жизненныхъ припасовъ поспирала вся армія и началася всеобщій ропотъ. Маршаль выговаривая ему за то, угрожалъ что релишь его повѣсить. Никакъ, оправдывая хладнокровно плутъ, не ужели вами не извѣстно, что никогда не вѣшають человека, у котораго въ кошелькѣ сто тысячъ червонныхъ. Не знаю какъ это случилось, прибавилъ Маршаль, а только его не повѣсили, хопя онъ и тысячу разъ заслуживалъ висѣлицу.

Урокъ V.

О двойныхъ согласныхъ въ серединѣ словъ и въ концѣ оныхъ.

Примѣганіе I.

Согласные очень часто вспрѣчаются послѣ всѣхъ звуковъ кончящихся на

итель, ятель, ътель. — См. Табл. VI, № 31. Примѣръ.

Окончанія *ство* и *ость* довольно часто встрѣчающіяся въ Русскомъ язы-
кѣ, можно будеши замѣнить просто зна-
комъ буквы *с*. См. Табл. VI, № 32.
Примѣръ.

Мѣстоименія *сей*, *сія*, *сіе*, *сіи*,
онѣ, *она*, *оно*, *оны*, *онѣ*, *этотъ*,
эта, *это*, *эти*, предствляющи всѣ
равно точкою, поставленную на ряду
съ прочими знаками. По смыслу окру-
жающей ихъ рѣчи всегда можно будеши
угадать точное ихъ значение.

Знакъ употребляемый, какъ мы упо-
минали выше для изображенія буквы *ъ*
въ концѣ словъ, поставленный на
ряду съ прочими знаками, послужиши
къ представленію союзовъ *не*, *ни*, *нѣть*.

Мѣстоименіе *который* выражает-
ся во всѣхъ падежахъ и въ обоихъ числахъ
первымъ своими преми буквами: *котъ*.

Предлоги *въ* и *къ* соединяющи съ
слѣдующими словами.

Есть еще нѣсколько словъ, копорыя
по частному употребленію своему въ рѣ-
чи всегда могутъ быть представляемы
одною начальною буквою; таковы напр.:
мой, *моя*, *мое*, *ты*, *вы*, *вашъ*, *онъ*,
вотъ, и. п. п.

Напослѣдокъ замѣнить надо, что
имена собственныя и иностранныя сло-
ва, встрѣчающіяся въ письмѣ, должны
быть опличаемы опь проспыхъ словъ
небольшою черточкою, надо всѣмъ сло-
вомъ проводимою. См. Табл. VI, №
33, Примѣръ.

О Графодромическихъ знакахъ препинанія.

Графодромические знаки препинанія
отличаются опь проспыхъ только въ
тѣхъ случаяхъ, гдѣ сіи послѣдніе могли
бы быть смѣшаны съ изображеніемъ ка-

кой нибудь Графодромированной буквы или знака; посему не подлежашъ они никакому особенному шилкованию. См. на Таблицѣ VI образцы Графодромическихъ знаковъ препинанія.

Замѣтишь не мѣшаешьъ, что точку Графодромическую надобно черпишь всегда опь лѣвой руки къ правой. — Несколько точекъ, сдѣланныхъ такимъ и пропишившимъ образомъ, покажутъ чувствительную разность въ степени скорости.

Числительные знаки въ Графодроміи остаются также *).

*) Хотя Г. Аспиѣ и изобрѣль особенный родъ оныхъ для Графодроміи, но мнѣ показалось что, обременяя только память и затрудняю изученіе сего искусства, они весьма мало содѣйствующіи къ скорости письма. Эта причина побудила меня ихъ вовсе выпустить въ моей системѣ.

Примеры
из 1 Уроку письменности.

№ 11

5. ы ѿ в о м о н г а л и в о ч и в о
6. ы ѿ в о м о н г а л и в о ч и в о
7. в - в в в в в в в
8. в в в в в в в в
9. в в в в в в в в
10. в в в в в в в в
11. в в в в в в в в
12. в в в в в в в в
13. в в в в в в в в

Знаки препинания:

поставь , ; : ! ? - " ()
афедоровъ ; : . : = « »

*Переводъ Графодромированныхъ
словъ помъщенныхъ на Таблицъ*

VII.

№ 25. Прорванъ, мирный, вѣрный, бурка, насурмашъ, чурбанъ, барсукъ, пивердиншъ, дурный, журчаніе, сорванецъ, пса рия.

№ 26. Плакашъ, накладка, ушлый, вломишишься, набрапь, вершилавый, украдкой, по клажа, допронушишься, попрекнушишь, разпросишишь.

№ 27. Размѣръ, зрель, мѣль, адресъ, котель, орель, навѣсь, лѣсь, каперь, вѣтеръ.

№ 28. Скосишишь, проспишишь, сраженіе, смершній, разняшишь, снимашъ, свалишишь, сшишь. скудный, успраняшишься.

№ 29. Книга, книушъ, княгиня, князъ, гнушишь, разогнанъ, прогибваний, гнѣздо, гнусный, гнилый, гнеспии.

№ 30. Любопытство, человѣколюбіе, вѣроперимосль, разсудительность, удивительный, вѣковѣчный, подстрѣливашъ, распространишель, засиражованный.

№ 31. Добродѣтель, завоевашель, сви-



дѣшель, умиришель, указашель, любишель, непріяшель, похишишель, содѣшель, спасишаель.

№ 32. Неистовство, мужесиво, невъ-
жесиво, буйство, колдовство, свашов-
ство, воровство, яростъ, швердосицъ, лов-
косицъ, милосицъ.

№ 33. Бахусъ, Минерва, Александръ,
Аншиной, Брушъ, Игорь, Густавъ, Пепръ.

Общія примѣткія.

Учащемуся, при переложеніи чего ни-
будь изъ прозааго письма въ Графодро-
мическое, необходимо сколь мож-
но чаще прибегать къ Парадигмѣ,
чтобы не привыкнуть къ какому нибудь
неудобному и оспановочному соединенію
знаковъ и не лишить себя штымъ всѣхъ
выгодъ предствляемыхъ Графодромію.

Болѣе всего долженъ онъ пещись о
штомъ, чтобы въ письмѣ его была со-
блюдена величайшая точность и чтобы
всѣ различные знаки сосстояли въ опти-

шении другъ къ другу въ нужной про-
порціи, ибо часпо разная величина зна-
ковъ употребляется для выраженія и
разныхъ звуковъ.

Кромѣ того, надо наблюдать воз-
можнѣйшую опредѣлительность въ ра-
зличномъ наклоненіи знаковъ, въ начер-
таніи полукружій наконечныхъ кру-
жечковъ и самыхъ прямыхъ линій, въ
коихъ не рѣдко излишняя извилина или
крючечикъ перемѣняютъ смыслъ.

При Графодромическомъ письмѣ, все-
гда удобнѣе употреблять шупое перо,
ибо тогда знаки, во всѣхъ ихъ напра-
віяхъ получають одинаковое ополщеніе.

Сначала лучше писать стихи, неже-
ли Графодромировать прозу *), ибо въ

*) Г. Аспѣе пропишиаго мнѣнія. Языкъ про-
зы-говоришь онъ-легче, проще и ближе
къ разговорному. Но въ Русскомъ языкѣ и
Г. Аспѣе не описанъ бы въ преимуще-
ствѣ стихамъ, ибо у насъ существуетъ
размѣръ по звукамъ, а не только по числу

первыхъ рифма покрайнеймъръ служитъ облегченіемъ для пишущаго. Въ членіи сіе преимущество спиховъ еще чувстви-
тельніе, ибо шупъ и размѣръ всегда можетъ дать замѣшишь читающему, если онъ ошибся или принялъ одно сло-
во за другое.

Таблица VII содержитъ примѣръ Графодромического письма съ перево-
домъ подъ каждымъ словомъ. — Изъ се-
го образца всякой легко усмопринять умѣстносинъ и вмѣстѣ несравненное пре-
имущество въ скорости Графодроміи прописиу обыкновеннаго письма.

Также Таблица наконецъ заключаетъ примѣръ Графодромированныхъ спиховъ съ переводомъ напропивъ.

слововъ, какъ на Французскомъ. Сканда-
руя наши спихи, тощасъ замѣшишь
ошибочное слово.— Читая Французскіе,
не иначе какъ когда замѣнишь его такимъ
словомъ, въ кошоромъ болѣе слововъ.

Казань была взята и погибла от разных институтов; № 17.

сюда пристала по краю линии. Дворц Царский, улицы, стены
и узкие проезды были заняты первыми; от крепости до
Казанки, дальше на северо-восток и восток лежали тела и постели по
одинаково. Надоела усталость; идти города раздавались только удары
легкой, спокойной убийственных, бесконтактных. Видимый вспомогательный
причал склоняется государю, радует, ота ^в счастливий Самодержца! Государю
и счастливых и счастливых поднадеялись совершил: Казань наша Царя и ее теплых
руках, народе испребленыши ее плечу, несметных благовеста собраны
что прикашевши? Славите всешишило, отомстившее Государя, создавшего
руки на него и собственном рукою на своих ^и исконногородской крестье.

Триллер

Графодромнического письма
со всеми сокращениями, изъясняющими показанного
Масштаба 1:100 № 30-а

Таблица VII.

Пловецъ.

Вихремъ бѣдствія гонимый,
Безъ кормила и весла,
Въ океанъ неисходимый
Буря челнъ мой занесла.
Въ шучахъ звѣздочка свѣшилась:
Не скрывайся, я взывалъ;
Непреклонная скрылась
Якорь былъ — и шопъ пропалъ.

Всё одѣлось черной мглою;
Всколыхалися валы;
Бездны въ мракѣ предо мною;
Вокругъ ужасныя скалы.
„Нѣшь надежды на спасенье!“ —
Я ропталъ, унывъ душой...
О безумецъ! Провидѣнья
Было шайный кормщикъ пивой.

Невидимою рукою
Сквозь ревущіе валы
Сквозь одѣшы бездны мглою,
И грозящія скалы,
Мощный вель меня хранишель!

Вдругъ, все шихо, мракъ исчезъ!
Вижу райскую обищель....
Въ ией прехъ Ангеловъ небесь.

О Спасищель - Провидѣніе!
Скорбный ропошь мой утихъ.
На колѣняхъ въ восхищенъѣ,
Я смотрю на образъ ихъ.
О! кто прелеспь ихъ опишетъ?
Кто ихъ силу надъ душой?
Все окрепшь ихъ Небомъ дышешъ,
И невинношью свяшой.

Неиспытанныя радоспь!
Ими жить, для нихъ дышать!
Ихъ рѣчей, ихъ взоровъ сладость
Въ душу, въ сердце принимашь!
О судьба, одно желанье:
Дай всѣ блага имъ вкусишь!
Пусть имъ радоспь — мнѣ спраданье!
Но..... не дай ихъ пережишь.

Жуковскій.

ИМЕНА ОСОБЪ,

благоволившихъ подпишася на сю
книгу.

Въ С. Петербургѣ.

Ихъ Свѣтлости:

Князь Дмитрій Николаевич Салтыковъ. 2
Царевичъ Грузинскій.

Ихъ Сіятельства:

Княгиня Софья Григорьевна Волконская.
Князь Иванъ Алексѣевичъ Гагаринъ.
Графъ Дмитрій Ивановичъ Хвостовъ.
Графъ Егоръ Филиповичъ Подгоричанинъ-
Пенцовъ.

Ихъ Высокопревосходительства:

Генераль оспъ Кавалерія Апраксинъ.
Александръ Александровичъ Саблуковъ.

Ихъ Превосходительства:

Александръ Яковлевичъ Сукинъ.
Логгинъ Ивановичъ Кутузовъ.
Алексѣй Захаровичъ Хипрово.
Петръ Степановичъ Молчановъ.
Баронъ Андрей Федоровичъ Корфъ.

Баронъ Борисъ Ивановичъ Фиппингофъ.
Александъ Федоровичъ Лабзинъ. 5
Баронъ Андрей Яковлевичъ Биллеръ.
Василій Михайловичъ Поповъ.
Баронъ Густавъ Андреевичъ Рзенкампфъ.
Семенъ Филиповичъ Мавринъ.
Иванъ Федоровичъ Журавлевъ.

Ихъ Высокородія:

Павель Павловичъ Пезаровіусъ.
Петръ Андреевичъ Ниловъ.
Сергѣй Львовичъ Пушкинъ.
Иванъ Ильичъ Волковъ.
Спашскій Совѣтникъ Барадуличъ.
Николай Максимовичъ Яновскій. 2

Ихъ Высокоблагородія.

Полковникъ Ахшарумовъ.
Коллежскій Совѣтникъ Борисовъ. 2
Александъ Васильевичъ Кочубей Шуста-
ликій.
Василій Михайловичъ Калиничъ.
Баронъ Ошпо Григорьевичъ Фонъ Винилен-
геймъ. 10
Александъ Могилевскій.
Владимиръ Костнеревъ.
Александъ Грибоѣдовъ.
Петръ Петровичъ Татариновъ.
Семенъ Ивановичъ Кириловъ.
Василій Васильевичъ Пагодинъ.

Василій Васильевичъ Крюковскій.
Емануиль Ананьевичъ Спруковъ.
Василій Николаевичъ Фарфоровскій.
Петръ Александровичъ Плещневъ.
Александъ Николаевичъ Тючевъ.
Константинъ Карловичъ Фонъ-Гольштейнъ.
Баронъ Николай Федоровичъ Корфъ.
Федоръ Ивановичъ Капель.

Очинъ.
Дмитрій Семеновичъ Чижовъ.
Александъ Грибоѣдовъ.

Ихъ Благородія:

Николай Модестовичъ Бакунинъ.
Баронъ Паридонъ Федоровичъ Корфъ.
Александъ Сергѣевичъ Пушкинъ.
Апполонъ Александровичъ Никольскій.
Вильгельмъ Карловичъ Кюхельбекеръ.
Иванъ Николаевичъ Владиміровъ. 4
Николай Корнильевичъ Фонъ Биппенъ.
Иванъ Ивановичъ Шиллингъ. 2
Аристъ Федоровичъ Шнейнъ.
Николай Чеблоковъ.

Давыдовъ. 3
Александъ Васильевичъ Лайкевичъ.
Алексѣй Николаевичъ Авсшафьевъ.
Александъ Петровичъ Краевскій.
Василій Александровичъ Лишивиновъ.
Яковъ Форманъ.
Алексѣй Шипиловъ.

Николай Болкашинъ.
Борисъ Вревский.
Лавренцій Раковичъ.
Николай Энгельгардтъ.
Петръ Иванович Степановъ.
Николай Петрович Первовъ.
Аксеновъ.
Николай Николаевич Кудрявцевъ.
Александръ Корсаковъ.
**Главное Правлениe Россійско-Американской
компаниі. 2**
Неизвѣстный. 10.
**2-й гильдіи купецъ Памфілій Игнашевицъ
Брюховъ.**

Въ Царскомъ Селѣ:

Библіошека Императорскаго Лицея. 2
Библіошека Благороднаго пенсіона. 2
**Директоръ Лицея и пенсіона Егоръ Ан-
тоновичъ Энгельгардтъ.**

ПРОФЕССОРЫ Лицея:

Федоръ Матв'евичъ Гауеншильдъ.
Давидъ Ивановичъ де Будри.
Александръ Петровичъ Куницынъ.
Иванъ Козьмичъ Кайдановъ.
Николай Федоровичъ Кошанскій.
Яковъ Ивановичъ Карцовъ.
Петръ Егоровичъ Георгіевскій.
Василій Михайловичъ Архангельскій.

Воспитанники Лицея:
Угримовъ.
Чарнышъ.
Брусиловъ.
Дубянскій.
Молчановъ.
Микулинъ.
Енгельгардтъ.
Бѣлуха.
Анненскій.
Самсонъ.
Васьковъ.
Ульяновскій.
Кондрашевъ.

Воспитанники ПЕНСІОНА:

Бергъ.
Бѣлуха.
Лѣсковъ.
Васьковъ.

Въ Архангельскѣ:

**Его Благородіе Павель Андреевичъ Гаври-
ловъ.**

Въ Астрахани:

Ихъ Сіятельства:
Графъ Федоръ Осиповичъ Орфейго.

Князь Сербджабъ Тюменевичъ Тюменевъ 2.
Князь Ердеки Тайши 2.

Ихъ Превосходительства:

Иванъ Яковлевичъ Бухаринъ.
Давыдъ Артемьевичъ Деляновъ 3.
Его Высокородіе Пешръ Архиповичъ Зо-
шовъ.

Ихъ Высокоблагородія:

Александръ Михайловичъ Малышевъ.
Семенъ Сергѣевичъ Ивановъ 7.
Сергѣй Сергѣевичъ Лошкаревъ 2.
Григорій Дмитріевичъ Смолинъ 2.
Василій Дмитріевичъ Смолинъ.
Василій Максимовичъ Бондыревъ.
Федоръ Ивановичъ Дронинъ.
Егоръ Андрѣевичъ Македонскій.
Павель Андрѣевичъ Труковъ.
Карль Антоновичъ Сарторіусъ.
Ельнифоръ Петровичъ Манассейновъ.

Ихъ Благородія:

Николай Федоровичъ Ахматовъ.
Егоръ Васильевичъ Ивановъ.
Василій Дмитріевичъ Карнильевъ.
Григорій Осиповичъ Аскархановъ.
Степанъ Ивановичъ Кондрашевъ.
Иванъ Борисовичъ Борисовъ.

Викторъ Дмитріевичъ Агафі 1.
1-й гильдіи купецъ Алексѣй Петровичъ
Сапожниковъ 5.

Въ Бобровѣ.

Казанскаго драгунскаго полка Полковая
Канцелярія.

Въ Бугурусланѣ.

Его Благородіе Иванъ Петровичъ Моревъ.

Въ Вильнѣ:

6-го класса Пущага.

Въ Кіевѣ:

Его благородіе Платонъ Ивановичъ Спа-
ровъ.

Въ Могилевѣ:

Главный Штабъ 1-й арміи.

Въ Онегѣ:

Его благородіе Виссаріонъ Машвѣевичъ Дья-
ковъ.

Въ Орлѣ:

Его Сіятельство Графъ Сергѣй Михайлово-
вичъ Каменскій 4.

Въ Сосницѣ:

Командиръ 19 Егерскаго полка Полковникъ
Свѣчинъ.

Въ Тамбовѣ:

Его Высокородіе Николай Ивановичъ Шре-
деръ З.

Его Высокоблагородіе Иванъ Павловичъ
Менделѣевъ.

Его благородіе Павель Петровичъ Дачи-
новъ.

Въ Томскѣ:

Его благородіе Алексѣй Демьяновичъ Ил-
личевскій.

Въ Трубчевскѣ:

Почтовый Экспедиторъ Пегелау 2.

Въ Ряжскѣ:

Командиръ Черниговскаго пѣхотнаго полка
Ганскау.

Въ Слонимѣ:

Командиръ 27-й Артиллерійской бригады
Педрекъ.

Въ Кизлярѣ:

Его благородіе Симеанъ Гурдиновичъ Оре-
шевъ.

Въ Чухломѣ:

Его благородіе Павель Александровичъ Се-
личевъ.

Въ Москве:

Машви́й Ивановичъ Глазуновъ 10.

Въ Старой Руссѣ:

Его Высокоблагородіе Пешръ Ивановичъ
Бороздинъ.